



AFRISO Sp. z o.o.
Szafszka, ul. Kościelna 7
42-677 Czekanów
www.afriso.com

Тел. +48 (0) 32 330 33 55
info@afriso.pl

Автоматический воздухоотводчик PrimoVent с Aquastop

ВНИМАНИЕ!

Продукт можно использовать только в том случае, если вы полностью прочитали и поняли данную инструкцию по монтажу и обслуживанию. Инструкция также доступна на веб-сайтах AFRISO в Интернете.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Продукт может быть установлен, введен в эксплуатацию и демонтирован только обученным и квалифицированным персоналом.

Изменения и модификации, выполненные неуполномоченными лицами, могут вызвать опасность и запрещены по соображениям безопасности.

Опасность ожогов от горячего теплоносителя! Все работы по монтажу и техническому обслуживанию должны выполняться после остывания системы.

ПРИМЕНЕНИЕ

Автоматический воздухоотводчик предназначен для удаления воздуха из закрытых систем отопления в соответствии с нормой PN-EN 12828. Рекомендуется установка с использованием запорного или другого отсечного клапана.

НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

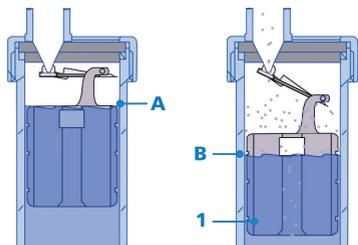
Автоматические воздухоотводчики не предназначены для работы со следующими жидкостями и газами:

- питьевая вода,
- смесь воды и гликоля с концентрацией гликоля более 50%,
- водяной пар,
- масло,
- бензин.

ПРИНЦИП РАБОТЫ

Внутри корпуса воздухоотводчика установлен поплавок, соединённый с рычагом. При отсутствии воздуха в системе (высокий уровень теплоносителя в воздухоотводчике) поплавок находится в верхнем положении, а рычаг закрывает вентиляционное отверстие в крышке воздухоотводчика. Если в системе появляется воздух, он накапливается в воздухоотводчике. Уровень теплоносителя понижается, и поплавок опускается вниз. Одновременно поплавок тянет за собой рычаг и открывает вентиляционное отверстие, через которое воздух выходит наружу.

После удаления воздуха уровень теплоносителя повышается, поплавок поднимается и, прижимая рычаг к вентиляционному отверстию, снова закрывает его.



- A. Высокий уровень воды — отсутствует удаление воздуха
B. Низкий уровень воды — автоматическое удаление воздуха
1. Поплавок

1

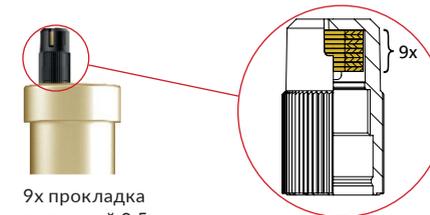
2

ВОЗДУШНЫЙ КЛАПАН С СИСТЕМОЙ AQUASTOP

Система Aquastop защищает от утечки теплоносителя из системы в случае, если вентиляционное отверстие потеряет герметичность, например, из-за загрязнения.

Клапан Aquastop содержит 9 прокладок, впитывающих влагу. При намокании теплоносителем прокладки увеличиваются в объёме, перекрывая выход воздухоотводчика.

Как только в воздухоотводчике вновь появляется воздух и прокладки высыхают, их объём уменьшается, и воздух снова может свободно выходить через воздухоотводчик.



МОНТАЖ

Вертикальный воздухоотводчик должен устанавливаться строго вертикально в самой высокой точке системы, а также во всех местах, где существует риск завоздушивания. Для правильного монтажа необходимо соблюдать следующие указания:

1. Перед установкой воздухоотводчика промойте систему для удаления загрязнений и предварительно заполните её теплоносителем.
2. Если воздухоотводчик поставляется в комплекте с запорным клапаном, верните клапан с помощью ключа и затяните. Уплотните резьбу между соединением системы и запорным (отсечным) клапаном подходящим уплотнительным материалом (например, PTFE).
3. Вверните воздухоотводчик в запорный (отсечной) клапан вручную, без использования дополнительных инструментов.

Герметичность соединения обеспечивается уплотнительным кольцом (o-ring), расположенным на соединении воздухоотводчика. После установки воздухоотводчик автоматически удалит оставшийся в системе воздух.



Рис. 1. Монтаж вертикального воздухоотводчика

Угловой воздухоотводчик может устанавливаться только на радиаторах, специально предназначенных для этого. Для правильного монтажа необходимо следовать следующим инструкциям:

1. Отключите радиатор от системы, закрыв подсоединённые к нему клапаны.
2. Слейте теплоноситель из радиатора.
3. Уплотните резьбу воздухоотводчика подходящим уплотнительным материалом и установите его в соответствующее соединение в верхней части радиатора.
4. Откройте подсоединённые к радиатору клапаны для его заполнения.
5. Проверьте герметичность воздухоотводчика и соединения.



Рис. 2. Монтаж углового воздухоотводчика

ВНИМАНИЕ! Воздухоотводчики PrimoVent не предназначены для удаления воздуха из всей системы. При удалении воздуха из всей системы или при заполнении ее теплоносителем воздухоотводчик должен быть отсоединен (отсечен с помощью клапана).

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Качество теплоносителя влияет на корректную работу воздухоотводчиков. Систему следует заполнять подготовленной водой или правильно приготовленной смесью воды и гликоля. Рекомендуется использовать фильтры и сепараторы загрязнений.

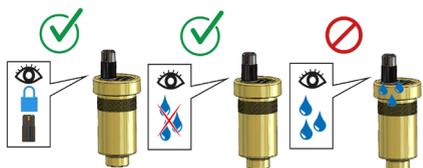
ВНИМАНИЕ! Колпачок клапана Aquastop должен быть затянут при правильной работе воздухоотводчика. Если клапан Aquastop будет полностью откручен, прокладки могут выпасть.



Применение отсечного клапана позволяет заменить воздухоотводчик без необходимости слива теплоносителя из системы. В случае некорректной работы следует выкрутить воздухоотводчик из системы. Затем открыть корпус и промыть механизм чистой водой с добавлением мощного средства.

Убедитесь, что прокладки, входящие в состав клапана Aquastop, сухие. После повторной установки воздухоотводчика проверьте его герметичность. Убедитесь, что клапан Aquastop затянут до упора.

Не допускается проведение технического обслуживания системы при действующем автоматическом воздухоотводчике. Перед сливом теплоносителя из системы необходимо демонтировать все автоматические воздухоотводчики, в противном случае возможно их необратимое повреждение.



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Автоматические воздухоотводчики являются необслуживаемыми устройствами. Необходимо лишь периодически (не реже одного раза в год) проверять герметичность соединений системы и проводить визуальный осмотр состояния воздухоотводчика и сопутствующей арматуры.

При обнаружении утечки из-под клапана следует демонтировать воздухоотводчик и очистить его в соответствии с процедурой, изложенной в разделе «Эксплуатация».



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр / часть	Значение / материал
Рабочее давление	<ul style="list-style-type: none">• 77 710 10, 77 735 10, 77 735 61, 77 753 00: макс. 12 бар• 77 729 10: макс. 8 бар
Рабочая температура	<ul style="list-style-type: none">• 77 710 10, 77 735 10, 77 735 61, 77 753 00: -20÷110°C, временно 120°C, но не более 2 ч• 77 729 10: -20÷95°C
Соединение	<ul style="list-style-type: none">• 77 710 10, 77 735 10, 77 735 61, 77 729 10: HP^{3/8}"• 77 753 00: HP^{1/2}"
Соединение запорного клапана	HP ^{1/2} " (только в версиях 77 735 10, 77 735 61, 77 729 10)
Материал корпуса	<ul style="list-style-type: none">• 77 710 10, 77 735 10: латунь• 77 735 61, 77 753 00: никелированная латунь• 77 729 10: полиамид, армированный стекловолокном
Материал крышки	пластик, армированный стекловолокном
Совместимые теплоносители	вода, смесь воды и гликоля с максимальной концентрацией 50%

ДОПУСКИ И СЕРТИФИКАТЫ

Автоматические воздухоотводчики с Aquastop подпадают под действие Директивы по давлению 2014/68/EU, и в соответствии со статьей 4.3 (признанная инженерная практика) не имеют маркировки CE.

ВЫВОД ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ, УТИЛИЗАЦИЯ

1. Демонтируйте устройство.
2. Утилизируйте продукт в соответствии с действующими нормами, стандартами и правилами безопасности.

Продукт изготовлен из материалов, пригодных для вторичной переработки. Если у вас возникли вопросы или проблемы с утилизацией, обратитесь к соответствующему дистрибьютору или производителю.

ГАРАНТИЯ

Гарантия на продукт в соответствии с общими условиями продажи и доставки.

УДОВЛЕТВОРЕННОСТЬ КЛИЕНТОВ

Для AFRISO удовлетворение потребностей клиента имеет первостепенное значение. В случае возникновения вопросов, предложений или проблем с продуктом, свяжитесь с нами.